

# Bedienungsanleitung Passend zu

**Exciter X.25-4**  
130-032-00-405-01



Technische Daten	Exciter X.25-4
Nenn-/Musikbelastbarkeit	5/8 W
Impedanz	4 Ohm
Schalldruckpegel (1W/1m)	materialabhängig
Frequenzbereich	materialabhängig
Abstrahlwinkel 1/2/4/8 kHz (-6 dB)	materialabhängig
Einbautiefe	18 mm
Gewicht	0,071 kg
Einsatztemperatur	-20°C bis + 60°C



**Sicherheitsinformationen**  
Bei unsachgemäßer Behandlung  
entfällt die Garantie!



Beachten Sie zusätzlich zu den Hinweisen dieser Anleitung die landesspezifischen Sicherheitsvorschriften.

**Verwendung:** Im Innenbereich

**Einsatztemperatur:** -20 bis + 60 °C.

**Das Gerät ist nicht geeignet zum Betrieb im Außenbereich.**

**Hinweise:**

- Stellen Sie sicher, dass die resultierende Impedanz und die Leistung der angeschlossenen Lautsprecher auf den Ausgang des Verstärkers richtig dimensioniert sind.
- Auf richtige Polarität achten.
- Vor dem Abbau des Lautsprechers Verstärker abschalten.
- Nicht auf magnetisierbaren Oberflächen betreiben. Dies beeinträchtigt die Funktion.
- Nicht in die Nähe von Röhrenmonitoren, Disketten, Festplatten, Scheckkarten und Video- und Audiokassetten bringen.

## Betrieb & Bedienung

Vielen Dank für den Kauf unseres Körperschallwandlers (Exciter).  
Nehmen Sie sich bitte einen Moment Zeit für diese kurze technische Information.

### Montage der Exciter

#### Positionierung

- möglichst auf Materialien, die schwingend gelagert sind, nicht z.B. auf vollflächig verklebten Oberflächen.

- möglichst mittig auf den Flächen, max. von Kanten oder irgendwelchen Einspannungen entfernt, damit der Exciter das Material max. gut zum Schwingen anregen kann.

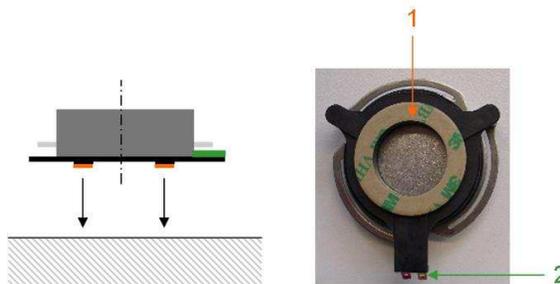
oder: [www.positionierung.whd.de](http://www.positionierung.whd.de)

#### Aufkleben der Exciter

- Folie des doppelseitigen Klebebandes am Frontteil (1) abziehen und Exciter auf die vorher gereinigte Fläche drücken.

- Schließen Sie den Exciter gemäß Tabelle an (2).

**! Der Exciter darf nicht auf eine senkrechte Fläche geklebt werden. Er könnte herunterfallen.**



#### Hinweis zur Thermosicherung:

Wird der Exciter an Verstärker > 6 Watt angeschlossen, verhindert die eingebaute Thermosicherung eine Zerstörung des Gerätes.

Ausgabe des Dokuments  
(Technische & optische  
Änderungen vorbehalten)  
26.03.2021

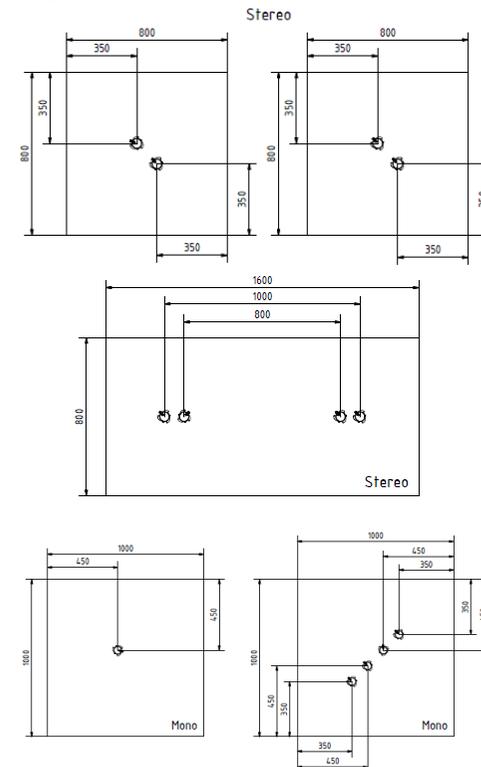
### Anschluss der Exciter

Kabelfarbe	Exciter X.25-4
WS/RT (WS/SW)	0
RT (SW)	4 Ohm

Die Lautsprecher müssen mit separaten Adern angeschlossen werden. Es dürfen keine gemeinsamen Adern verwendet werden.

Bei Verstärkern mit einer Lautsprecherimpedanz von **minimal 4 Ohm** können pro Kanal ein X.32-4 direkt angeschlossen werden.  
**! Auf richtige Polarität achten.**

### Positionierung der Exciter



Dieses WHD-Produkt erfüllt die CE-Kennzeichnungs-kriterien. Die Konformitätserklärung kann beim Hersteller angefordert werden.



**Wir nehmen am INTERSEROH-Verbund teil.**  
**Die Gerätekomponenten können zur Entsorgung der Kunststoff- und Metallwiederverwertung sowie dem Recycling von Elektronikteilen zugeführt werden.**

WHD - Wilhelm Huber+Söhne GmbH+Co.KG  
Bismarckstr. 19  
78652 Deißlingen  
Tel. Zentrale 0 74 20 / 8 89-0  
Fax Zentrale 0 74 20 / 8 89-51

**WHD**  
E-Mail: [info@whd.de](mailto:info@whd.de)  
Web: [www.whd.de](http://www.whd.de)



Specifications	Exciter X.25-4
Load Rating / Music Power	5/8 W
Impedance	4 ohms
SPL (1W/1m)	Depd. on material
Frequency Range	Depd. on material
Transm. Angle 1/2/4/8 kHz (-6 dB)	Depd. on material
Mounting Depth	18 mm
Weight	0,071 kg
Operating Temperature	-20°C ... + 60°C

**Mounting Exciter**

**Positioning**

- Preferably to materials, which are mounted oscillating, not as on the entire surface bonded surfaces.

- Centrally as possible on the surfaces, max. away from edges or any restraints so that the exciter, the material max. may well excite oscillations.

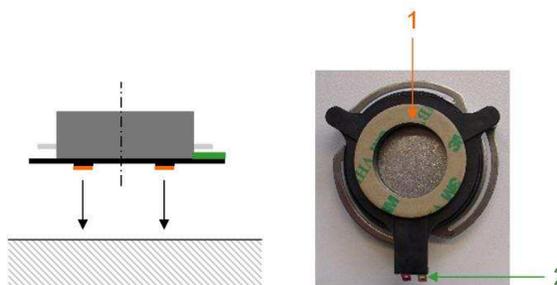
or: [www.positionierung.whd.de](http://www.positionierung.whd.de)

**Pasting the Exciter**

- Remove the foil of double-sided tape on the front part (1) and press Exciter to cleansed face.

- Connect Exciter cable (2).

**! The exciter should not be adhered to a vertical surface. It may fall down.**



**Note on the thermal fuse:**

If the exciter is connected to an amplifier > 6 watts, the built-in thermal fuse prevents destruction of the device.

**Connecting Exciter**

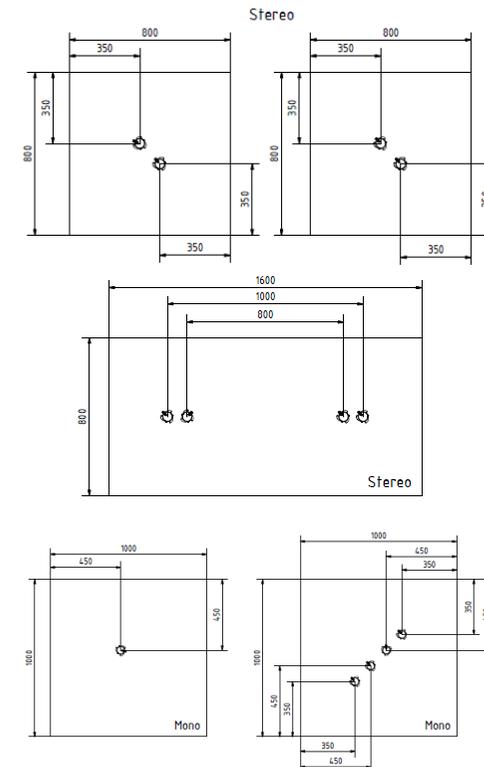
Cable	Exciter X.25-4
WT/RD (WT/BL)	0
RD(BL)	4 Ohm

The speakers must be connected with separate wires.  
Never use the same wires.

At an amplifier impedance of **minimum 4 ohms** per channel connect one X.25-4 directly.

**! Ensure correct polarity.**

**Proposed positions**



**Safety & Security Informations**



**Improper handling may void warranty.**

In addition to this guidance please comply with your own country-specific safety & security regulations.

**Intendes Use:** Indoors

**Operating Temperature:** -20 ... + 60 °C.

**The device is not suitable for outdoor operation.**

**Notes:**

- Make sure that the resulting impedance and the power of the connected speakers are properly sized to the output of the amplifier safe.
- Ensure correct polarity.
- Before the removal of the speaker, switch OFF the amplifier.
- Do not operate the Exciter on magnetizable surfaces. This affects the function.
- Do not place the Exciter in the vicinity of CRT monitors, floppy disks, hard disks, credit cards, and video and audio cassettes.



This product supports all CE-marking criteria. The declaration of conformity certificate can be obtained from WHD.



WHD are members of the INTERSEROH association. We participate in the dual system as well as other industry-specific solutions. Therefore, plastic, metal and electronic parts can all be recycled.

WHD - Wilhelm Huber+Söhne GmbH+Co.KG  
Bismarckstr. 19  
D-78652 Deißlingen  
Tel. Zentrale +49 74 20 / 8 89-0  
Fax Zentrale +49 74 20 / 8 89-51

**WHD**  
E-Mail: [info@whd.de](mailto:info@whd.de)  
Web: [www.whd.de](http://www.whd.de)